

WEEKLY SCHEDULE

MONDAY, MAY 23

NO SERVICE

TUESDAY, MAY 24

9:00AM – DIVINE LITURGY (+DECEASED MEMBERS YAROCKI FAMILY)

WEDNESDAY, MAY 25

9:00AM – DIVINE LITURGY

6:00 PM – MOLEBEN'

THURSDAY, MAY 26

9:00AM – DIVINE LITURGY (ASCENSION OF OUR LORD JESUS CHRIST)

FRIDAY, MAY 27

9:00AM – DIVINE LITURGY

SATURDAY, MAY 28

8:30AM – DIVINE LITURGY (FOR JACK LOVITT)

5:00PM – GREAT VESPERS

SUNDAY, MAY 29

09:30AM - HOLY ROSARY

10:00AM – DIVINE LITURGY

PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.



SAINT GEORGE'S
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

СВЯТОГО ЮРІЯ

opens wide its doors

to all who mourn or need comfort;
to all who are weary and need rest;
to all who seek friendship;
to all who desire to grow
in relationship with God;
to all who yearn to pray;
to all who need a Saviour,
and in the name our Lord, says:

WELCOME!

CONTACT US

ADDRESS: 2414 Vanier Drive,
Prince George BC, V2N 1T7
PHONE: (250)-563-2015 (Church)
(250)-563-7240 (Rectory)
E-MAIL: pgparish@yahoo.com
WEB: sgparish.ca

HOLY MYSTERIES

✠ CONFESSIO / СПОВІДЬ ✠
every Saturday: 4:00-4:50pm
or by appointment

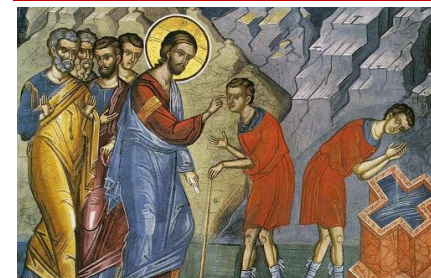
✠ HOLY COMMUNION / СВ. ПРИЧАСТЯ ✠
for the sick, by appointment,
any time

✠ BAPTISM / ХРЕЩЕННЯ ✠
by appointment

✠ MARRIAGE / ВІНЧАННЯ ✠
6 months notice should be given
to the parish priest, and he should
be contacted before any other
arrangements are made

✠ FUNERAL / ПОХОРОН ✠
by appointment

MAY 22, 2022
SUNDAY OF A MAN BORN BLIND



We all must admit that we are spiritually blind. Every day we meet people, and we see them with our eyes; but seldom it happens that beyond the outer shape, features, clothes, - how often does it happen that we see something of the depth of the person? How seldom it is that we look into a person's eyes and go deep in understanding! We are surrounded by people and every person is unique to God, but are people unique to us?

The Pharisees absurdly demanded that this man deny the one thing of which he was certain, that he had been born blind and the Lord had restored to him his sight; they demanded that he accept their spiritual blindness as truth and embrace darkness as light. We can look to our own encounters with the world and see the times when we are asked to deny the one thing that we know with certainty - the love and grace of Christ our Savior - and instead we are asked to embrace the sin that this world demands that we mistakenly see as enlightenment. Absurd! Really! May we ever cling to the Light that banishes the darkness which is all around us.

Troparion, T.5: Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit,* and born of the Virgin for our salvation.* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death* and to raise the dead by His glorious resurrection.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, T.4: Blinded in the eyes of my soul,* I come to You, O Christ, like the man who was blind from birth,* and I cry in repentance:* You are the brilliant light of those in darkness.

Now and for ever and ever. Amen

Kontakion, T.8: Though You descended into a tomb, O Immortal One,* yet You destroyed the power of Hades;* and You rose as victor, O Christ God,* calling to the myrrh-bearing women: Rejoice!* and giving peace to Your apostles.* You, who grant Resurrection to the fallen.

Prokimenon: Pray and give praise to the Lord our God.* Pray and give praise to the Lord our God.

verse: In Judea God is known; His name is great in Israel.

A Reading from the Acts of the Apostles (16:16-34): *In those days as the apostles were going to the place of prayer, we met a slave-girl who had a spirit of divination and brought her owners a great deal of money by fortune-telling. While she followed Paul and us, she would cry out, 'These men are slaves of the Most High God, who proclaim to you a way of salvation.' She kept doing this for many days. But Paul, very much annoyed, turned and said to the spirit, 'I order you in the name of Jesus Christ to come out of her.' And it came out that very hour. But when her owners saw that their hope of making money was gone, they seized Paul and Silas and dragged them into the market-place before the authorities. When they had brought them before the magistrates, they said, 'These men are disturbing our city; they are Jews and are advocating customs that are not lawful for us as Romans to adopt or observe.' The crowd joined in attacking them, and the magistrates had them stripped of their clothing and ordered them to be beaten with rods. After they had given them a severe flogging, they threw them into prison and ordered the jailer to keep them securely. Following these instructions, he put them in the innermost cell and fastened their feet in the stocks. About midnight Paul and Silas were praying and singing hymns to God, and the prisoners were listening to them. Suddenly there was an earthquake, so violent that the foundations of the prison were shaken; and immediately all the doors were opened and everyone's chains were unfastened. When the jailer woke up and saw the prison doors wide open, he drew his sword and was about to kill himself, since he supposed that the prisoners had escaped. But Paul shouted in a loud voice, 'Do not harm yourself, for we are all here.' The jailer called for lights, and rushing in, he fell down trembling before Paul and Silas.*

Топар (гл.5): Рівнобезначальне з Отцем і Духом Слово,* що від Діви народилося на спасіння наше,* прославмо, вірні, і поклонімся,* бо Воно благозволило тілом зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити померлих* славним воскресінням Своїм

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (гл.4): На душевних очах осліплений, до тебе, Христе, приходжу, як сліпий від народження; в покаянні кличу до тебе: Ти в темряві світло пресвітле.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (гл.8): Хоч і у гріб зійшов ти, Безсмертний,* та адову зруйнував ти силу,* і воскрес еси як переможець, Христе Боже,* жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся,* і твоїм апостолам мир даруєш,* падшим подаєш воскресіння.

Прокімен (гл. 8): Помоліться і воздайте Господові,* Богу нашому.

Стих: Відомий у Юдеї Бог, в Ізраїлі велике ім'я його.

Діянь Святих Апостолів читання: (16,16-34): *Тими днями, як апостоли йшли на молитву, зустріла нас одна служниця, що мала духа віщуна, і віщуванням справляла панам своїм великий заробіток. Ідучи слідом за Павлом і за нами, вона кричала: «Ці люди – слуги Всевишнього Бога, які звіщають вам путь спасіння!» Чимало днів вона таке робила. Набридло це Павлові й, повернувшись, він сказав до духа: «Велю тобі ім'ям Ісуса Христа вийти з неї!» І в ту ж мить він вийшов. Побачивши її пани, що їхня надія на заробіток пропала, схопили Павла й Силу і потягли на майдан до влади. Привівши ж їх до воєвод, сказали: «Ці люди колотять наше місто; це юдеї. Вони навчають звичаїв, яких нам, римлянам, не дозволено ані приймати, ані виконувати.» І натовп кинувся на них спільно, а воєводи, здерши з них одягу, звеліли їх сікти різками; завдавши їм чимало ран, кинули у в'язницю, наказавши тюремникові пильно стерегти їх. Він же, прийнявши такий наказ, кинув їх у в'язницю до самої середини й забив їх ноги у колоди. Павло та Сила опівночі молилися і співали Богу, а в'язні слухали їх. Раптом зчинився землетрус великий, так що підвалини в'язниці затряслися: зненацька відчинилися всі двері, і кайдани на всіх розв'язалися. Якже прокинувся тюремник і побачив відчинені темничні двері, витяг меч і хотів себе вбити, гадаючи що в'язні повтікали. Аж тут Павло скрикнув голосом великим, кажучи: «Не завдавай собі ніякого лиха, всі бо ми тут!» І, попросивши світла, тюремник ускочив до в'язниці й, тремтячи, кинувсь у ноги Павлові та Силі; а вивівши їх звідти, мовив: «Панове, що мені слід робити, щоб спастися?» Ті відповіли: «Віруй у Господа Ісуса, і спасешся ти і твій*

Then he brought them outside and said, 'Sirs, what must I do to be saved?' They answered, 'Believe on the Lord Jesus, and you will be saved, you and your household.' They spoke the word of the Lord to him and to all who were in his house. At the same hour of the night he took them and washed their wounds; then he and his entire family were baptized without delay. He brought them up into the house and set food before them; and he and his entire household rejoiced that he had become a believer in God.

Alleluia (T.8):

verse: Look upon me and have mercy.

verse: Direct my steps according to Your word

Gospel: (John 9:1-38):

Irmos: Shine, shine, O new Jerusalem! for the glory of the Lord has risen upon you! Exult now and be glad, O Zion! And you, O chaste Mother of God, take delight in the resurrection of your Son.

Communion Verses: Receive the Body of Christ;* taste the fountain of immortality. Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. Alleluia! (3x).

At the end "Christ is risen" is sung with an additional ending. And to us He has granted life eternal; we bow down before His resurrection on the third day.*

PARISH ANNOUNCEMENTS

◆ **UPCOMING MAJOR FEAST DAYS** – The Ascension of Our Lord Jesus Christ will be celebrated on Thursday, May 26th & The Descent of the Holy Spirit – Pentecost Sunday, June 5th.

◆ **DEEPEST WORDS OF GRATITUDE** to all those who continue financially supporting our parish. **May God bless and reward you abundantly with earthly and spiritual. SUNDAY DONATIONS: MAY 15.** – \$433.10

◆ **10TH WORLD MEETING OF FAMILIES** – theme: "Family Love: Vocation and Path to Holiness" – will be celebrated on Sunday, June 26, 2022. Although the main gathering will take place in Rome, we will also celebrate this event on the Eparchial and parish levels.

◆ **PARISH COUNCIL MEETING** – to will take place today, Sunday May 22, after the Divine Liturgy.

◆ **CONGRATULATIONS!** May the Almighty God bless in good health and salvation in Many Happy and Blessed Years of Life: **OLGA O'NEIL, WILLIAM AND ANNA KUDRYK** who celebrate their birthday; **TRAVIS & REBECCA SMAASLET** who celebrate the Anniversary of their Wedding. Mnohaya i Blahaya Lita!

дім.» І вони йому звіщали слово Господнє і всім, що були в його домі. А він, узявши їх тієї години вночі, обмив їхні рани й охристився з усіма своїми. Як же запровадив їх до себе в господу, то накрив стіл і веселився з усім домом, який увірував в Бога.

Алилуя (гл. 8):

Стих: Споглянь на мене і помилуй мене.

Стих: Спрямуй стопи мої за Твоїм словом.

Євангеліє: (Ів 9,1-38)

Замість Достойно: Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес тридневний із гробу, і мертвих воздвигнув він; люди, веселіться.

Ірмос: Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на тобі возсіяла. Радій нині і веселися, Сіоне. А ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождення твого.

Причасний: Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть. Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. Алилуя (х3).

Тоді знову співається Тропар як і на початку Літургії, але з додатковим закінченням. І нам дарував життя вічне, поклоняємось його тридневному воскресінню.

PARISH ANNOUNCEMENTS

◆ **NATIONAL UCWLC DAY** will take place on May 29, 2022! Our local branch of UCWLC invites all to join them in a prayer on that Sunday.

◆ **MOLEBEN'**. It is a custom in our Church to have throughout the Month of May - brief, daily 'May devotions' ("Майівкы") to the Mother of God. In most cases, this means the ever popular Moleben' service. Please join and pray with us the Moleben via live-stream every Wednesday at 6:00pm

◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, ROSEMARIE PROKOPCHUK, BARBARA WALLACE, DAVE SULLIVAN, LARRY ZALUSKI, MIKE LUTZ, PAUL ROZNER, WALTER and MIKE MELNYK, NATALIE ZAZULAK** & all who have asked us to pray for them

◆ **HUMANITARIAN CRISIS IN UKRAINE:** It has been some two months since Ukraine was invaded by Russia, leading to a violent war which has claimed thousands of lives and displaced millions of people. Our donations are for: **Humanitarian Aid for refugees arriving in Prince George** and welcomed by families throughout the Northern BC. We are working with the group called PG for Ukraine, Ukrainian Canadian Congress and Ukrainian Canadian Social Services to support the

settlement, integration, and spiritual needs of those arriving in the Northern part of our province.

◆ **POPE FRANCIS' VISIT TO CANADA - JULY 24-29, 2022** - The historic visit, focused on Indigenous healing and reconciliation. Given the vast landscape of Canada, the limited time period for the visit and considering the health of the 85 year old Pontiff, the Vatican has announced that Pope Francis will adopt only three communities as a base for his Canadian visit: Edmonton, Quebec City, and Iqaluit.

◆ At the outset of the pandemic, a **DISPENSATION FROM THE OBLIGATION OF ATTENDING THE SUNDAY AND FEAST DAY DIVINE LITURGY** was granted, with the intent of safeguarding the health and well-being of the faithful in the midst of the global pandemic.

With the significant lessening in recent months of pandemic danger both provincially and globally, we are now at a stage where the dispensation can no longer be justified. Accordingly, the **dispensation will be lifted as of Pentecost Sunday, June 5.**

Participation in Divine Liturgy on Sundays, and on Holy Days of Obligation, is a duty that is at once sacred and joyful. It springs from the commandment to keep holy the Sabbath Day. In the Christian tradition, the Sabbath is Sunday, when we celebrate with joy the victory of the Risen Christ over death. Regular celebration of Sunday Divine Liturgy gives to our lives right order, since it places the worship of God before all else and orients us toward our ultimate destiny in Christ.

With you, we rejoice in the return to gathering in person to worship God at Sunday Divine Liturgy, and to living the Sabbath fully with our parish community, family, and friends. It is our hope that the fulfillment of our sacred duty to worship God on Sundays and Holy Days of Obligation will spur us along the path of spiritual renewal.



Join us for
Kups of Kindness

Friday, May 27th at 5:00pm
St. George's Church

Thank you to
Kup at a Time for
your sponsorship!

Kaitlyn ~ you rock!

May the celebration of Pentecost Sunday inspire us to rejoice in worshipping the Lord always.

LITURGICAL CALENDAR

The Feast of the Ascension of our Lord God and Savior Jesus Christ is celebrated each year on the 40th day after the Great and Holy Feast of Easter. Since the date of Pascha changes each year, the date of the Ascension changes too. The Feast is always celebrated on a Thursday.

The Feast itself commemorates when, on the 40th day after His Resurrection, Jesus led His disciples to the Mount of Olives, and after blessing them and asking them to wait for the fulfillment of the promise of the Holy Spirit, He ascended into heaven.



Biblical story: The story of the Ascension of our Lord, is found in the book of the *Acts of the Apostles 1:3-11*. It is also mentioned in the Gospels of *Mark (16:19)* and *Luke (24:50-53)*. The moment of the Ascension is told in one sentence: "He was lifted up before their eyes in a cloud which took Him from their sight" (*Acts 1:9*).

Christ made His last appearance on earth, forty days after His Resurrection from the dead. The Acts of the Apostles states that the disciples were in Jerusalem. Jesus appeared before them and commanded them not to depart from Jerusalem, but to wait for the "Promise of the Father". He stated, "You shall be baptized with the Holy Spirit not many days from now" (*Acts 1:5*).

After Jesus gave these instructions, He led the disciples to the Mount of Olives. Here, He commissioned them to be His witnesses "in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth" (*Acts 1:8*). It is also at this time that the disciples were directed by Christ to "go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and the Son and the Holy Spirit" (*Matth 28:19*). Jesus also told them that He would be with them always, "even to the end of the world" (*Matth 28:20*).

As the disciples watched, Jesus lifted up His hands, blessed them, and then was taken up out of their sight. Two angels appeared to them and asked them why they were gazing into heaven. Then one of the angels said, "This same Jesus, which is taken up from you into heaven, shall so come in like manner as you have seen Him going into heaven" (*Acts 1:11*).